

# SOLUZIONE E VALUTAZIONE

## COMMISSIONE CANTONALE PER LA FORMAZIONE NEL COMMERCIO

---

sessione **ESAMI 2019**

sezione **ASSISTENTI D'UFFICIO**

materia **ECONOMIA E SOCIETÀ**

serie **1**

tempo accordato per l'esame **60 minuti**  
punteggio massimo **100 punti**  
mezzi ausiliari **calcolatrice personale**  
**non programmabile**

---

*I Cantoni detengono il diritto d'uso degli esami ai fini scolastici.  
Il testo d'esame non va utilizzato nelle classi fino al 30.06.2020  
© csfo, Berna - 2019*

**Esercizio 1 - Contabilità**

**totale 13 pt**

Di seguito troviamo registrati al 31.12.2018 elencati in ordine alfabetico i saldi dei conti del Bilancio e conto Economico della scuola di lingue LANGUAGE OF WORLD.

Ammortamento	9'000.00	Crediti per F.P. eventi scuola	21'000.00
Assicurazioni diverse	3'800.00	Crediti per F.P. sussidi didattici	13'570.00
Assicurazioni immobile	2'600.00	Debiti per F.P.	12'000.00
Attrezzature didattiche (es. lavagne)	4'700.00	Impianti EED (PC, Stampante)	10'000.00
Banca attiva	21'280.00	Mobilio	10'550.00
Cassa	330.00	Posta	1'765.00
Costi d'affitto	14'400.00	Macchinari	10'000.00
Costi amministrativi	2'760.00	Ricavi lezioni	62'700.00
Costi eventi – porte aperte	5'500.00	Ricavi eventi porte aperte	42'200.00
Costi eventi - scuola	4'800.00	Ricavi vendita materiale didattico	15'850.00
Costi stipendi	63'500.00	Stock materiale didattico	1'200.00

- a) Allestire il conto economico del 2018 del LANGUAGE OF WORLD, scegliendo i conti dei costi e dei ricavi della pagina 2 riportandoli nella tabella seguente e stabilendo il risultato d'esercizio (utile o perdita). **7 pt**

CONTO ECONOMICO 2018

<b>COSTI</b>	<b>CHF</b>	<b>RICAVI</b>	<b>CHF</b>
Ammortamento	9'000.00	Ricavi eventi porte aperte	42'200.00
Assicurazioni diverse	3'800.00	Ricavi lezioni	62'700.00
Assicurazioni immobile	2'600.00	Ricavi vendita materiale didattico	15'850.00
Costi affitto	14'400.00		
Costi amministrativi	2'760.00		
Costi eventi – porte aperte	5'500.00		
Costi eventi – scuola	4'800.00		
Costi stipendi	63'500.00		
<b>Totale</b>	<b>106'360.00</b>	<b>Totale</b>	<b>120'750.00</b>
<b>Utile</b>	<b>14'390.00</b>		
	<b>120'750.00</b>		<b>120'750.00</b>

- ✚ 3 pt per conto del bilancio inserito nel conto economico
- ✚ 2 pt sbagliata registrazione costi – ricavi
- ✚ 1 pt per il risultato mancante di un conto // importo sbagliato
- ✚ 1 pt per risultato sbagliato (importo e formulazione)
- ✚ 1 pt se totale sbagliato o mancante
- ✚ 1 pt se manca titolo all'inizio colonna "Costi" e "Ricavi" (se sono stati invertiti)

- b) Utilizzando i dati di pagina 3, calcolare a quanto ammontano le percentuali del totale dei Costi eventi sul totale dei Ricavi. Arrotondare il risultato a 2 posti dopo la virgola. **4 pt**

Totale Ricavi: CHF 120'750.00 100 %

Costi eventi: (5'500 + 4'800) CHF 10'300.00 8.53 %

CHF 120'750 = 100 %

CHF 10'300.00 = 8.53 %      $10'300.00 / 120'750.00 * 100 = 8.53 \%$

- ✓ 2 punto per gli importi esatti totale Ricavi e Costi eventi
- ✓ 1 punto per il calcolo %
- ✓ 1 punto arrotondamento

- c) Utilizzando i dati pagina 2, elencare i conti che appartengono all'attivo circolante e sommare gli importi per ottenere il totale dell'attivo circolante.

Elenco conti:

**1 pt**

Cassa, Banca attiva, Posta, Crediti pfp eventi, Crediti pfp sussidi didattici, Stock

Totale dell'attivo circolante:

**1 pt**

$330 + 21'280 + 1765 + 21'000 + 13'570 + 1200 = 59'145$

**Esercizio 2 – Contabilità**

**totale 12 pt**

Registrare a giornale i seguenti movimenti del conto Crediti per F.P. della scuola di lingue LANGUAGE OF WORLD Lugano, avvenuti nel mese di agosto 2018. Tutti gli acquisti avvengono con fattura a 30 giorni.

Riportare l'importo di ogni registrazione nel Dare o Avere.

Chiudere il conto Crediti F.P. al 31.08.2018 e riaprirlo il 01.09.2018.

**CONTO CREDITI PER F.P.**

Data	Testo	Dare	Avere	
01.8.2018	Saldo iniziale CHF 4'340.00	4'340.00		1 pt
11.8.2018	Registrare il pagamento per il soggiorno a Brighton del signor Paolo Butti. Bisogna registrare il versamento effettuato sul ccp di CHF 2'000.00 e lo sconto che ha trattenuto il cliente del 2 % in quanto ha pagato entro 10 giorni dalla scadenza.		40.80 $2000 * 100/98 = 2040.80$ $2040.80 - 2000 = 40.80$ Oppure: $2000/98 * 2 = 40.80$	2 pt
			2'000.00	1 pt
16.8.2018	Registrare la fattura di CHF 120.00 inviata alla signora Bianchi Luisa per la fornitura di 3 libri "English file Digital, Oxford university"	120.00		1 pt
18.8.2018	A causa di un errore la signora Bianchi Luisa riceve un ribasso di CHF 20.00		20.00	1 pt
24.8.2018	Dall'estratto conto della Posta CHF 820.00 per corso inglese riceviamo dal signor Andrea Gucci. Fatturato nel mese scorso.		820.00	1 pt
31.8.2018	Totale 1	4'460.00	2'880.80	2 pt
	Saldo finale		1579.20	1 pt
	Totale 2	4'460.00	4'460.00	1 pt
01.9.2018	Riapertura del conto	1'579.20		1 pt

- ✓ 1 punto per ogni corretta registrazione nel dare o nell'avere con il relativo importo esatto
- ✓ 1 punto per il calcolo dello sconto 11.8.2018
- ✓ 1 punto per il saldo finale
- ✓ 1 punto per la riapertura del conto 1.9.2018

**Esercizio 3 – Calcoli**

**totale 21 pt**

1. Paolo Butti si reca con l'auto all'aeroporto di Zurigo, impiega 2 ore 40 minuti per 243 km. Calcolare la media in km/h (specificare l'unità).

**2 pt**

Minuti	KM	
160	243	$60 \times 243 / 160 = 91.10 \text{ km/h}$
60	?	

2. L'acquisto di un computer ammonta a CHF 1'650.00 (IVA 7.7 % inclusa). Calcolare a quanto ammonta l'IVA (arrotondare).

**2 pt**

$1650 \times 7.7 / 107.7 = 117.95 \text{ CHF}$
Prova: $1650 - 117.95 = 1532.05 \times 7.7 / 100 = 117.95$

3. Un televisore è stato pagato CHF 590.00. Visto che la fattura è stata saldata entro 10 giorni è stato dedotto lo sconto del 2 %. A quanto ammontava la fattura? (arrotondare)

**2 pt**

$590.00 / 98 \times 100 = 602.05$
-----------------------------------

CORSO					
	Unità	Divise		Banconote	
Valuta		Acquisto	Vendita	Acquisto	Vendita
US – Dollaro (USD)	1	0.86	0.94	0.82	0.98
€ Euro	1	1.13	1.16	1.11	1.18

4. Carlo Pusterla paga il corso di inglese in contanti con soggiorno a Malta alla scuola LANGUAGE OF WORLD, versando EUR 950.00; riceve il resto di CHF 20.00. Qual è il prezzo del corso in CHF. Arrotondare a 5 ct. Utilizzare il listino sopra riportato. **4 pt**

$$1.11 \times 950 = 1'054.50 \text{ CHF}$$

$$1'054.50 - 20 = 1034.50 \text{ CHF}$$

5. Carlo Pusterla la prossima settimana andrà a New York. Si reca presso la Swissbank di Lugano per ritirare l'assegno in dollari per un importo corrispondente a CHF 1'200.00. A quanto ammonta l'assegno in dollari (USD)? Utilizzare il listino sopra riportato. **3 pt**

$$(1200 \times 1) / 0.94 = \text{USD } 1276.60$$

2 punti per il corso  
1 punto per la formula

6. Completare la tabella calcolando i giorni e la data. **4 pt**

Periodo	Calcolo	Giorni
Dal 13.1.2018 al 17.12.2018	$17 + (10 * 30) + 17$	334
Dal 28.2.2018 al 7.10.2018	$(7 * 30) + 7$	217

7. La signora Luisa Bianchi versa sul conto bancario CHF 10'400.00. **4 pt**

Dopo 8 mesi chiude il conto e riceve CHF 10'452.80. A quanto ammonta il tasso d'interesse? (arrotondare a due posti dopo la virgola e specificare l'unità)

$$10'452.80 - 10'400.00 = 52.80$$

$$(52.80 \times 100 \times 360) / (10'400 \times 240) = 1'900'800 / 2'496'000 = 0.76 \% \text{ oppure}$$

$$(52.80 \times 100 \times 12) / (10'400 \times 8) = 63'360 / 83'200 = 0.76 \%$$

**Esercizio 4 – Economia: Assicurazioni, imposte, mezzi di pagamento**

**totale 28 pt**

- a) Rispondere alle seguenti domande ponendo una crocetta nella casella vero o falso; se falso scrivere la risposta giusta. **3 pt**

<b>Situazione</b>	<b>Vero</b>	<b>Falso</b>	<b>Se falso - correggere</b>
IPG: significa indennità protezione giuridica.		X	Indennità perdita di guadagno
L'assicurazione malattia complementare è obbligatoria.		X	Solo l'assicurazione malattia di base è obbligatoria.
La franchigia è la partecipazione degli assicurati ad un sinistro. Gli assicurati prendono a carico una percentuale dei costi.	X		

- b) Completare la tabella con le crocette abbinando la parola chiave al corrispettivo pilastro. **6 pt**

<b>Parole chiavi</b>	<b>Persone</b>	<b>Cose</b>	<b>Patrimonio</b>	<b>obbligatorio</b>	<b>facoltativo</b>
Assicurazione LPP per i lavoratori dipendenti	X			X	
Assicurazione incendio		X			X
Assicura Responsabilità civile per veicoli a motore			X	X	

- c) Indicare il significato delle seguenti acronimi:

**4 pt**

<b>Acronimi</b>	<b>Definizione</b>
INP	assicurazione infortunio non professionale
AVS	assicurazione vecchiaia superstiti
AD	assicurazione disoccupazione
LPP	Legge previdenza professionale

- d) Completare il conteggio di stipendio seguente inserendo le percentuali AVS/AI/IPG e AD e calcolare i relativi contributi e lo stipendio netto versato sul conto CC. **4 pt**

LANGUAGE OF WORLD

Scuola lingue

Via Balestra

LUGANO

Signora

Sonia Corti

Corso S. Gottardo

6830 Chiasso

### CONTEGGIO DI STIPENDIO

Data di pagamento: 25.6.2019

Periodo: dall'1.6.2019 al 31.6.2019

No. AVS: 420.82.311.510

Stipendio lordo mensile	5'900.00
Grado di occupazione	100 %

Descrizione	Percentuale	Lordo	Deduzioni	Indennità
Stipendio mensile		CHF 5'900.00		CHF
Assegni figli				CHF 200.00
AVS/AI/IPG	5.125 %		CHF 302.38	
AD	1.1 %		CHF 64.90	
INP	1.45 %		CHF 85.55	
LPP	5 %		CHF 197.65	
<b>Totale</b>			CHF 650.50	

<b>Stipendio Netto versato su CC</b>	<b>CHF 5'449..50</b>
--------------------------------------	----------------------

- e) Indicare a quale pilastro appartiene LPP?

**1 pt**

Secondo pilastro

f) Il tasso dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) per i prodotti alimentari è del? **1 pt**

- 2.5%
- 3.7 %
- 7.7 %

g) A cosa servono gli introiti provenienti dall'imposta sul tabacco? **1 pt**

- Al finanziamento dell'AVS e dell'AI
- Al finanziamento dei trasporti pubblici
- Al finanziamento dell'esercito

h) A quale livello non vengono riscosse le imposte in Svizzera? **1 pt**

- Confederazione
- Cantone
- Circondario
- Comune

i) Per ogni imposta sotto elencata indicare il tipo di imposte e se si tratta di imposta diretta o indiretta segnando con una x. **3 pt**

Imposte	Diretta	Indiretta
IVA		X
Imposta sul tabacco		X
Imposta sul reddito delle persone fisiche	X	

l) Inserire nella casella il mezzo di pagamento adatto alla situazione:

**Ordine permanente, Carta di credito, Carta di debito, e-fattura**

**4 pt**

Situazione	Mezzo di pagamento
I beneficiari inviano le fatture in forma elettronica direttamente alle cassette delle lettere nelle e-banking dei pagatori, i quali le controllano online e le pagano con un clic.	E-fattura
Il beneficiario si ferma al supermercato a fare la spesa e paga con una carta. L'importo viene addebitato automaticamente dal conto.	Carta di debito
Ogni mese sul conto postale del signor Corti viene automaticamente addebitata la retta mensile della scuola di suo figlio.	Ordine permanente
La carta è valida in tutto il mondo, l'importo non viene addebitato subito. Viene rilasciata una fattura ogni mese.	Carta di credito

**Esercizio 5 – Civica**

**totale 19 pt**

a) Compilare la tabella utilizzando le parole chiavi.

**4 pt**

**Esecutivo – Legislativo - Il cittadino - Giudiziario**

Il Gran Consiglio ticinese è formato da 90 parlamentari	Legislativo
I Consiglieri federali a quale potere appartengono?	Esecutivo
Si pronuncia sui conflitti tra cantone e Confederazione.	Giudiziario
Possibilità di proporre una modifica parziale o totale della Costituzione o di una legge.	Il cittadino

b) Indicare con una X se le seguenti affermazioni sono giuste o sbagliate.

**6 pt**

	Giusto	Sbagliato
Per diventare Consigliere Federale è richiesta la maggioranza assoluta	X	
Il Consiglio degli Stati rappresenta il popolo		X
Il Consiglio nazionale è eletto di regola secondo il sistema maggioritario		X
Il Consiglio degli Stati è la "Camera alta".	X	
La durata del mandato dell'Assemblea federale è di 4 anni.	X	
Il potere legislativo in Svizzera è rappresentato dai giudici dei tribunali		X

**Il presidente della Confederazione per il 2019**

Rispondere alle seguenti domande:

c) Qual è il nome dell'attuale presidente?

**1 pt**

Ueli Maurer

d) A quale partito appartiene e quale dipartimento dirige?

**2 pt**

UDC, Dipartimento federale delle finanze

e) Completare la tabella.

6pt

<b>Consiglio federale</b>	<b>Partito</b>	<b>Dipartimento</b>
Ignazio Cassis	PLR	Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE).
Viola Amherd	PPD	Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS).
Guy Parmelin	UDC	Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (DEFR).
Simonetta Sommaruga	PS	Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e della comunicazione (DATEC).
Alain Berset	PS	Dipartimento federale dell'interno (DFI).
Karin Keller Sutter	PLR	Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP).

**Esercizio 6 – Diritto**

**totale 7 pt**

(per le risposte utilizzare la pagina allegata con gli articoli del codice delle obbligazioni)

- a) Rispondere alle domande con una X per un sì o per un no e indicare il numero dell'articolo del codice. **4 pt**

Affermazioni	SI	NO	Art.
Il contratto di apprendistato deve essere stipulato per iscritto	X		344a cpv 1
L'apprendista che ha 16 anni potrà beneficiare al massimo di 4 settimane di vacanze.		X	345a cpv 3
Il proprietario dell'appartamento può dare telefonicamente la disdetta all'inquilino che lo abita.		X	266l cpv 1
L'apprendista può beneficiare del periodo di prova di due mesi.	X		344a cpv 2

- b) La signora Manuela Rossi segretaria scuola di lingue LANGUAGE OF WORLD si reca presso la succursale di Lucerna con l'automobile della scuola, purtroppo tampona un'auto a causa della strada innevata. Il danno ammonta a CHF 6'000. Chi deve pagare il danno? Motivare con il Codice delle obbligazioni, segnare il nr. Articolo. **3 pt**

**Art. Nr. e motivare:**

Art. 321e cpv 1);  
Il lavoratore è responsabile del danno che cagiona intenzionalmente o per negligenza al datore di lavoro

<b>ARTICOLI DEL CODICE CIVILE</b>	
<b>LOCAZIONE</b>	
<b>3. Abitazioni</b>	<b>Art. 266c</b> Nella locazione di abitazioni, ciascuna delle parti può dare la disdetta con preavviso di tre mesi per la scadenza determinata dall'uso locale o, in mancanza di tale uso, per la fine di un trimestre di locazione.
<b>4. Locali commerciali</b>	<b>Art. 266d</b> Nella locazione di locali commerciali, ciascuna delle parti può dare la disdetta con preavviso di sei mesi per la scadenza determinata dall'uso locale o, in mancanza di tale uso, per la fine di un trimestre di locazione.
<b>IV. Forma disdetta per locali d'abitazione e commerciali</b>	<b>Art. 266l</b> <sup>1</sup> La disdetta per locali d'abitazione e commerciali deve essere data per scritto.  <sup>2</sup> Il locatore deve dare la disdetta mediante un modulo approvato dal Cantone, sul quale sia indicata al conduttore la procedura per contestare la disdetta o per domandare una prorogazione della locazione
<b>b. Disdetta da parte del locatore</b>	<b>Art. 266n</b> La disdetta data dal locatore e l'imposizione di un termine di pagamento con comminatoria di disdetta (art. 257d) devono essere notificate separatamente al conduttore ed al suo coniuge o al suo partner registrato.
<b>3. Nullità della disdetta</b>	<b>Art. 266o</b> La disdetta che non osserva le condizioni previste dagli articoli 266l - 266n è nulla.
<b>CONTRATTO DI LAVORO</b>	
<b>Il Formazione</b>	<b>Art. 320</b> <sup>1</sup> Salvo disposizione contraria della legge, il contratto individuale di lavoro non richiede per la sua validità forma speciale.
<b>VI Responsabilità</b>	<b>Art. 321e</b> <sup>1</sup> Il lavoratore è responsabile del danno che cagiona intenzionalmente o per negligenza al datore di lavoro.  <sup>2</sup> La misura della diligenza dovuta dal lavoratore si determina secondo la natura del singolo rapporto di lavoro, avuto riguardo al rischio professionale, al grado dell'istruzione o alle cognizioni tecniche che il lavoro richiede, nonché alle capacità e attitudini del lavoratore, quali il datore di lavoro conosceva o avrebbe dovuto conoscere.
<b>b. durante il tempo di prova</b>	<b>Art. 335b</b> <sup>1</sup> Durante il tempo di prova, il rapporto di lavoro può essere disdetto in ogni momento, con preavviso di sette giorni; è considerato tempo di prova il primo mese di lavoro.  <sup>2</sup> Deroghe possono essere convenute per accordo scritto, contratto normale o contratto collettivo; il tempo di prova non può comunque superare i tre mesi.  <sup>3</sup> Il tempo di prova, se viene effettivamente ridotto in seguito a malattia, infortunio o adempimento di un obbligo legale non assunto volontariamente, è prolungato di un periodo equivalente.

<b>CONTRATTO DI LAVORO</b>	
<b>c. dopo il tempo di prova</b>	<b>Art. 335c</b> <sup>1</sup> Il rapporto di lavoro può essere disdetto per la fine di un mese, nel primo anno di servizio con preavviso di un mese, dal secondo al nono anno di servizio incluso con preavviso di due mesi e in seguito con preavviso di tre mesi. <sup>2</sup> Questi termini possono essere modificati per accordo scritto, contratto normale o contratto collettivo; possono essere resi inferiori a un mese soltanto per contratto collettivo e per il primo anno di servizio.
<b>Ilbis. Licenziamento collettivo 1. Definizione</b>	<b>Art. 335d</b> Per licenziamento collettivo si intendono le disdette date in un'azienda dal datore di lavoro entro un periodo di 30 giorni, per motivi non inerenti alla persona del lavoratore, se il numero dei licenziamenti effettuati è: <sup>1</sup> almeno pari a 10 negli stabilimenti che occupano abitualmente più di 20 e meno di 100 lavoratori; <sup>2</sup> almeno pari al 10 per cento del numero dei lavoratori negli stabilimenti che occupano abitualmente almeno 100 e meno di 300 lavoratori; <sup>3</sup> almeno pari a 30 negli stabilimenti che occupano abitualmente almeno 300 lavoratori.

<b>CONTRATTO DI TIROCINIO</b>	
<b>I Definizione</b>	<b>Art. 344</b> Mediante il contratto di tirocinio, il maestro di tirocinio si obbliga a formare adeguatamente l'apprendista in una determinata professione, e l'apprendista a lavorare a questo scopo al servizio del maestro.
<b>2. Formazione e contenuto</b>	<b>Art. 344a</b> <sup>1</sup> Il contratto di tirocinio richiede per la sua validità la forma scritta. <sup>2</sup> Il contratto deve disciplinare la natura e la durata della formazione professionale, il salario, il tempo di prova come anche l'orario di lavoro e le vacanze; il tempo di prova non può durare meno di un mese né più di tre.
<b>2. Obblighi speciali del maestro di tirocinio</b>	<b>Art. 345a</b> <sup>3</sup> Il maestro di tirocinio deve accordare all'apprendista, fino all'età di 20 anni compiuti, almeno cinque settimane di vacanza per anno di tirocinio. <sup>4</sup> L'apprendista può essere occupato ad altri lavori che quelli professionali ed a lavori a cottimo solo in quanto essi siano in relazione con la professione e non pregiudichino la formazione.

## Calcolo della nota in funzione dei punti

$$\text{Nota} = \frac{\text{numero effettivo dei punti ottenuti} \times 5}{\text{numero massimo dei punti possibili}} + 1$$

Esempio:  $\frac{18 \times 5}{35} + 1 = 3.57$ ; nota arrotondata a 3.5

Punti	Nota calcolata	Nota arrotondata
100 - 95	5.75 – 6.00	6.0
94 - 85	5.25 – 5.74	5.5
84 - 75	4.75 – 5.24	5.0
74 - 65	4.25 – 4.74	4.5
64 - 55	3.75 – 4.24	4.0
54 - 45	3.25 - 3.74	3.5
44 - 35	2.75 – 3.24	3.0
34 - 25	2.25 – 2.74	2.5
24 - 15	1.75 – 2.24	2.0
14 - 15	1.25 – 1.74	1.5
4 - 0	1.00 – 1.24	1